

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

二〇〇四至〇五年度
工程支出報表
總目 707 — 新市鎮及市區發展

STATEMENT OF PROJECT PAYMENTS FOR 2004-05 Head 707 — NEW TOWNS AND URBAN AREA DEVELOPMENT

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
全港發展 TERRITORY — WIDE				
環境 Environment				
環境保護——污水收集設施及污水處理系統 Environmental Protection — Sewerage and sewage treatment				
7109DS	一九九九至二〇〇〇年度在新界鄉郊區興建污水渠及污水處理廠計劃 Provision of sewers and sewage treatment plants in rural areas in the New Territories: 1999-2000 programme	14,000 14,000	297 893	893
7167DS	一九九三至九四年度在新界鄉郊區興建污水渠及污水處理廠計劃 Provision of sewers and sewage treatment plants in rural areas in the New Territories: 1993-94 programme	21,000 5,567	1,000 1,000	198
7251DS	一九九五至九六年度在新界鄉郊區興建污水渠及污水處理廠計劃 Provision of sewers and sewage treatment plants in rural areas in the New Territories: 1995-96 programme	8,500 4,666	3,080 3,809	3,623
基礎建設 Infrastructure				
運輸——道路 Transport — Roads				
7446TH	一九九九至二〇〇〇年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1999-2000 programme	22,700 21,132	- 300	241
7484TH	一九九一至九二年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1991-92 programme	28,000 26,421	1,000 1,000	255
7621TH	一九九五至九六年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1995-96 programme	60,500 53,295	4,460 5,122	4,847

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
全港發展 (續) TERRITORY — WIDE (Continued)				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
運輸——道路 (續) Transport — Roads (Continued)				
7622TH	一九九六至九七年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1996-97 programme	100,700 69,084	360 360	219
7624TH	一九九七至九八年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1997-98 programme	120,700 95,066	3,060 3,060	98
7625TH	一九九八至九九年度新界鄉村通路的改善、重建及擴建工程計劃 Improvement, reconstruction and extension of village access roads in the New Territories: 1998-99 programme	206,100 141,635	4,380 4,380	3,397
房屋 Housing				
房屋——鄉郊房屋改善工程 Housing — Rural housing improvement				
7018HH	一九九九至二〇〇〇年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1999-2000 programme	56,600 40,924	1,060 1,060	668
7051HH	一九九四至九五年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1994-95 programme	84,000 74,079	200 200	19
7053HH	一九九五至九六年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1995-96 programme	89,000 71,162	720 1,143	1,090
7054HH	一九九六至九七年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1996-97 programme	229,700 189,893	4,770 4,770	3,640
7056HH	一九九六至九七年度新界鄉村改善及發展補充計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1996-97 supplementary programme	155,450 122,052	3,110 3,110	1,910

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)		Head 707 (Continued)		
分目 Subhead		核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
		截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
全港發展 (續) TERRITORY — WIDE (Continued)				
房屋 (續) Housing (Continued)				
房屋——鄉郊房屋改善工程 (續) Housing — Rural housing improvement (Continued)				
7058HH	一九九七至九八年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1997-98 programme	90,000 80,276	1,490 1,490	(9)
7059HH	一九九八至九九年度新界鄉村改善及發展計劃 Village improvements and development schemes in the New Territories: 1998-99 programme	178,000 112,755	1,470 1,470	390
港島及離島發展 HONG KONG ISLAND AND ISLANDS DEVELOPMENT				
社區及對外事務 Community and External Affairs				
康樂、文化及市政設施——休憩用地 Recreation, Culture and Amenities — Open spaces				
7389RO	大嶼山昂坪公共設施改善計劃 Enhancement of public facilities at Ngong Ping, Lantau	- -	40,000 40,000	-
基礎建設 Infrastructure				
土木工程——土地發展 Civil Engineering — Land development				
7112CL	坪洲發展計劃第 3 組——設計及第 1 階段工程 Peng Chau development, package 3 — design and stage 1 engineering works	135,000 111,450	500 670	503
7119CL	大澳發展計劃第 3 組工程 Tai O development, package 3, engineering works	163,800 129,221	300 662	654

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
港島及離島發展 (續) HONG KONG ISLAND AND ISLANDS DEVELOPMENT (Continued)				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)				
7193CL	坪洲發展計劃第 4 組工程 Peng Chau development, package 4, engineering works	167,300 114,698	2,490 6,373	5,085
7194CL	坪洲發展計劃第 3 組第 2 階段工程 Peng Chau development, package 3, stage 2 engineering works	70,900 54,878	1,020 1,020	543
7343CL	中環填海計劃——第 3 期工程 Central Reclamation phase 3 — engineering works	3,561,500 813,406	530,000 534,200	530,418
7424CL	北大嶼山東涌發展計劃第 2B 期——土木工程 North Lantau phase 2B development in Tung Chung, engineering works	509,000 500,189	5,520 5,520	241
7437CL	愛秩序灣填海區道路工程 Road works in Aldrich Bay reclamation area	283,100 135,424	16,500 16,500	1,910
7487CL	東涌發展計劃第 3A 期——第 51, 52 (部分) 及 53 至 56 區的填海工程 Tung Chung development phase 3A, reclamation for Areas 51, 52(part) and 53 to 56	712,700 441,355	9,000 9,000	1,137
7652CL	灣仔發展計劃第 2 期——整體可行性研究及工地勘測 Wan Chai development phase 2 — comprehensive feasibility study and site investigation	60,000 34,094	150 4,224	2,027
7653CL	鋼綫灣數碼港發展計劃北面通路建造工程 Construction of northern access road to the Cyberport development at Telegraph Bay	241,600 234,662	46,750 54,750	54,368
7656CL	鋼綫灣數碼港發展計劃第 1 期的基礎建設工程 Engineering infrastructure for Cyberport development at Telegraph Bay, phase 1	964,000 789,796	25,000 25,000	2,455

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
港島及離島發展 (續) HONG KONG ISLAND AND ISLANDS DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)			
7671CL	中環填海計劃第 3 期——顧問費及工地勘測 Central Reclamation phase 3 — consultants' fees and site investigation	35,700 31,982	2,428 2,428 1,306
7696CL	灣仔發展計劃第 2 期工程——顧問費及工地勘測 Wan Chai development phase 2 — engineering works — consultants' fees and site investigation	111,100 54,326	1,700 1,700 -
7706CL	長洲舊墟現有道路及排水渠改善工程——第 2 階段 Improvement to existing roads and drains in Cheung Chau old town, stage 2	83,900 6,497	12,000 12,000 6,497
運輸——道路 Transport — Roads			
7754TH	東涌路擴闊工程——壩尾至龍井頭段 Widening of Tung Chung Road between Pa Mei and Lung Tseng Tau	32,000 30,286	1,000 3,722 2,917
九龍發展 KOWLOON DEVELOPMENT			
基礎建設 Infrastructure			
土木工程——土地發展 Civil Engineering — Land development			
7452CL	西九龍填海計劃——道路及渠務工程第 1 期 West Kowloon Reclamation — roads and drains, phase 1	532,000 475,843	- 1,220 1,201
7469CL	九龍東南發展計劃——啟德機場北面停機坪的基礎設施 South East Kowloon development — infrastructure at north apron area of Kai Tak Airport	- -	19,650 19,650 -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
九龍發展 (續) KOWLOON DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)			
7494CL	在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃——淨化及地盤整理工程 South East Kowloon development at Kai Tak Airport — decontamination and site preparation	316,900 281,776	- 100
7499CL	西九龍填海計劃——南部第 4 期及餘下道路工程第 2 階段 West Kowloon Reclamation — southern area, phase 4 and remaining road works, stage 2	914,000 421,047	5,980 15,000
7682CL	西九龍填海計劃——餘下道路工程——第 4 階段 West Kowloon Reclamation — remainder road works, stage 4	65,700 40,714	3,000 3,000
7693CL	九龍東南發展計劃——啟德明渠進口道填海工程的顧問費及工地勘測 South East Kowloon development — consultants' fees and site investigation for Kai Tak Approach Channel reclamation	63,800 32,237	2,000 3,000
7694CL	在啟德機場原址進行的九龍東南發展計劃——顧問費及工地勘測 South East Kowloon development at Kai Tak Airport — consultants' fees and site investigation	115,900 52,369	2,990 10,800
7699CL	九龍東南發展計劃——九龍灣填海和基礎建設工程的顧問費及工地勘測 South East Kowloon development — consultants' fees and site investigation for Kowloon Bay reclamation and engineering works	105,700 6,060	200 1,000
7708CL	九龍東南發展計劃——啟德機場北面停機坪的地盤整理和渠務工程 South East Kowloon development — site preparation and drainage works at north apron area of Kai Tak Airport	119,100 28,380	- 29,650

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
九龍發展 (續) KOWLOON DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
運輸——道路 Transport — Roads			
7761TH	西九龍填海計劃——餘下道路工程第 3 階段第 1 期 West Kowloon Reclamation — remaining road works stage 3, Phase 1	223,400 153,412	31,870 59,000
			54,170
新界北部及西部發展 NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT			
環境 Environment			
土木工程——排水設施及防止侵蝕工程 Civil Engineering — Drainage and erosion protection			
7022CD	元朗及錦田的主要排水道——山下村至欖口村段 Main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin — Shan Ha Tsuen to Lam Hau Tsuen section	125,100 64,887	40,000 40,000
			38,389
7029CD	牛潭尾的主要排水道第 2 期——牛潭尾至攸美新邨段 Main drainage channel for Ngau Tam Mei phase 2 — Ngau Tam Mei to Yau Mei San Tsuen section	142,100 91,068	2,000 5,000
			2,713
7030CD	新界西北部元朗、錦田及牛潭尾的鄉村防洪工程第 1 階段——餘下 工程 Village flood protection for Yuen Long, Kam Tin and Ngau Tam Mei, North West New Territories, stage 1 — remainder	136,400 95,132	20,000 28,500
			26,862
7043CD	新界西北部發展計劃——元朗及錦田的主要排水道，第 1 階段第 2 期 North West New Territories development — main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin, stage 1, phase 2	356,800 338,069	2,400 7,650
			6,632
7053CD	上梧桐河河道治理工程 River training works for the Upper River Indus	756,300 728,618	40,000 40,000
			34,247

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)				
環境 (續) Environment (Continued)				
土木工程——排水設施及防止侵蝕工程 (續) Civil Engineering — Drainage and erosion protection (Continued)				
7060CD	新界西北部發展計劃——元朗及錦田的主要排水道——第 1 階段第 1 期 North West New Territories development — main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin, stage 1, phase 1	880,000 554,559	1,300 1,300	88
7062CD	大棠東採泥區的防止侵蝕工程 Erosion control in Tai Tong East borrow area	18,500 17,847	- 500	371
7070CD	元朗排水繞道 Yuen Long bypass floodway	476,200 319,463	120,000 202,000	201,105
7072CD	新界松柏朗及大頭嶺的鄉村防洪工程 Village flood protection for Tsung Pak Long and Tai Tau Leng, New Territories	133,400 99,132	- 230	162
7073CD	新田東面主要排水道 San Tin Eastern Main Drainage Channel	354,200 225,224	100,000 100,000	96,731
7074CD	新界元朗大橋及水邊村的鄉村防洪工程 Village flood protection for Tai Kiu and Shui Pin Tsuen, Yuen Long, New Territories	62,900 4,460	9,000 9,000	4,460
7081CD	元朗及錦田的主要排水道第 2 階段——餘下工程 Main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin stage 2 — remainder	291,600 197,636	9,000 21,000	19,652
7094CD	下梧桐河及雙魚河的河道治理工程 River training works for the lower River Indus and River Beas	431,200 256,039	1,200 1,580	1,312
7095CD	元朗及錦田的主要排水道第 2 階段——錦田新村至橫台山段 Main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin stage 2 — Kam Tin San Tsuen to Wang Toi Shan section	419,300 232,072	30,000 31,500	28,050

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)			
環境 (續) Environment (Continued)			
土木工程——排水設施及防止侵蝕工程 (續) Civil Engineering — Drainage and erosion protection (Continued)			
7097CD	元朗及錦田的主要排水道第 2 階段——錦田公路至大坳段 Main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin stage 2 — Kam Tin Road to Tai Kek section	410,400 180,919	5,000 5,000 881
7098CD	新界西北部壘圍及橫洲的鄉村防洪工程第 1 期 Village flood protection for Pok Wai and Wang Chau, North West New Territories, phase 1	106,800 76,328	2,000 4,100 3,099
7100CD	牛潭尾的主要排水道第 1 期——攸美新村至大生圍段 Main drainage channel for Ngau Tam Mei phase 1 — Yau Mei San Tsuen to Tai Sang Wai section	442,500 281,701	40,000 65,000 60,625
7107CD	新界西北部竹園村及下新圍的鄉村防洪工程 Village flood protection for Chuk Yuen Tsuen and Ha San Wai, North West New Territories	152,100 100,388	5,000 5,000 4,102
7113CD	元朗及錦田的主要排水道——深涌排水道 Main drainage channels for Yuen Long and Kam Tin — Sham Chung Channel	93,700 89,600	1,000 3,500 2,078
7117CD	新界西北部米埔老圍、米埔新村、馬田村及水邊圍的鄉村防洪工程 Village flood protection for Mai Po Lo Wai, Mai Po San Tsuen, Ma Tin Tsuen and Shui Pin Wai, North West New Territories	174,800 122,811	19,000 27,200 25,707
基礎建設 Infrastructure			
土木工程——多種用途 Civil Engineering — Multi-purpose			
7021CG	荃灣第 21 組工程——老圍村改善計劃 Lo Wai Village improvement, package 21, Tsuen Wan	31,000 26,918	850 850 4

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
土木工程——多種用途 (續) Civil Engineering — Multi-purpose (Continued)				
7027CG	元朗南擴展區——第 13 及第 14 區道路工程 Yuen Long south extension — road works in Areas 13 and 14	385,500 181,747	125,000 125,000	86,762
土木工程——土地發展 Civil Engineering — Land development				
7040CL	青衣——清拆工作 (建造鄉村遷置區房屋) Tsing Yi — clearance (construction of village resite houses)	121,200 119,524	- 200	116
7087CL	石湖墟發展計劃第 4 組工程 Shek Wu Hui development, package 4, engineering works	948,600 866,449	5,700 5,700	556
7092CL	大埔發展計劃第 4 組工程 Tai Po development, package 4	648,000 642,836	800 2,000	1,529
7094CL	大埔發展計劃第 7 組工程 Tai Po development, package 7, engineering works	364,700 362,527	1,000 1,000	4
7183CL	汀角路改善工程第 2 階段及相關的工程 Ting Kok Road upgrading stage 2 and associated works	268,000 160,199	9,600 9,600	7,220
7227CL	天水圍發展計劃——上璋圍鄉村防洪工程第 2 期——敷設截流排水渠 Tin Shui Wai development — village flood protection works for Sheung Cheung Wai, phase 2 — construction of interceptor drains	- -	200 200	-

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)				
7410CL	青衣北部為闢建地區休憩用地及政府、機構、社區設施而進行的填海工程 Reclamation works for district open space and government/institution/community facilities in North Tsing Yi	120,600 81,785	20,000 20,000	19,990
7491CL	大埔發展計劃——第 12 區 (部分) 及第 39 區的土地開拓及提供公用設施工程第 1 期 Tai Po development — formation and servicing of Areas 12 (part) and 39, phase 1	133,300 87,982	- 550	278
7496CL	白石角發展計劃基礎設施前期工程 Advance engineering infrastructure works for Pak Shek Kok development	357,300 300,925	9,600 9,600	3,715
7659CL	舊墟發展計劃——元朗第 16 區工程第 1 期 Kau Hui development — engineering works, Area 16, Yuen Long, phase 1	226,400 159,183	5,000 5,000	4,291
7663CL	白石角發展計劃基礎設施餘下工程——工地勘測工作及顧問費 Site investigation works and consultants' fees for remaining engineering infrastructure works for Pak Shek Kok development	30,300 14,546	600 600	88
7670CL	粉嶺第 36 區土地開拓及提供公用設施工程第 2 期 Formation and servicing of Area 36, Fanling, phase 2	62,500 39,566	3,000 6,600	6,538
7672CL	洪水橋北的道路及相關工程 Roads and associated engineering works for Hung Shui Kiu North	133,700 60,062	2,000 2,000	1,018
7684CL	洪水橋發展計劃第 2 階段——青山公路以北的基礎建設工程第 1 期 Hung Shui Kiu development, stage 2 — engineering infrastructure north of Castle Peak Road, phase 1	92,100 62,257	7,000 16,000	14,314

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)			
7689CL	洪水橋發展計劃第 2 階段——青山公路以北的基礎建設工程 第 2 期 Hung Shui Kiu development, stage 2 — engineering infrastructure north of Castle Peak Road, phase 2	20,900 18,301	1,200 1,200 1,078
7695CL	白石角發展計劃基礎設施餘下工程——第 1 階段 Remaining engineering infrastructure works for Pak Shek Kok development — stage 1	537,000 338,669	163,000 163,000 142,072
7698CL	天水圍發展計劃——上璋圍鄉村防洪工程第 1 期——現有雨水抽水站 改善工程 Tin Shui Wai development — village flood protection works for Sheung Cheung Wai, phase 1 — upgrading of existing stormwater pumping station	36,700 26,556	14,600 19,100 17,519
7704CL	白石角發展計劃基礎設施餘下工程——第 2A 階段 Engineering infrastructure works for Pak Shek Kok development — stage 2A	191,800 26,813	35,000 35,000 26,813
7707CL	元朗西南擴展區——第 13 區學校發展的工地平整及相關道路工程 Yuen Long south western extension — site formation for school development and the associated road works in Area 13	34,000 3,176	8,000 8,000 3,176
運輸——道路 Transport — Roads			
7052TH	第九號幹線——石圍角至柴灣角段 Route 9 — section between Shek Wai Kok and Chai Wan Kok	1,098,500 386,419	170,000 170,000 159,380
7180TH	荃灣新村路改善工程 Improvements to San Tsuen Road, Tsuen Wan	86,000 83,973	- 3,060 2,175

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
運輸——道路 (續) Transport — Roads (Continued)			
7182TH	沙咀道橫跨青山公路的天橋 Flyover across Castle Peak Road at Sha Tsui Road	274,100 162,954	- 1,400 977
7193TH	汀角路改善工程——第 1 階段第 2 期 Ting Kok Road upgrading, stage 1, phase 2	218,400 180,360	55,000 80,000 77,225
7696TH	為配合屯門第 56 區的房屋發展計劃建造道路及排水渠 Construction of roads and drains to serve the housing development in Area 56, Tuen Mun	165,000 134,121	1,000 1,000 727
7716TH	第九號幹線——石圍角至柴灣角段：地盤勘測工作及顧問費 Route 9 — section between Shek Wai Kok and Chai Wan Kok: site investigation and consultants' fees	85,000 21,691	- 264 264
7756TH	上水／粉嶺區道路擴闊及路口改善工程 Road widening and junction improvement works in the Sheung Shui/Fanling area	68,000 65,306	2,000 2,000 701
7771TH	荃灣路改善工程——工地勘測及初步設計 Tsuen Wan Road upgrading — site investigation and preliminary design	43,300 3,866	200 200 163
7780TH	荃灣象鼻山路隔音屏障加建工程 Retrofitting of noise barriers on Cheung Pei Shan Road, Tsuen Wan	- -	600 600 -
7781TH	馬鞍山馬鞍山路隔音屏障加建工程 Retrofitting of noise barriers on Ma On Shan Road, Ma On Shan	- -	200 200 -

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>	
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000
新界北部及西部發展 (續) NEW TERRITORIES NORTH AND WEST DEVELOPMENT (Continued)			
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)			
供水——食水供應 Water Supplies — Fresh water supplies			
7201WF	屯門西 2 號食水配水庫 Tuen Mun West No. 2 fresh water service reservoir	38,500 30,360	500 3,800
			3,658
新界東部發展 NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT			
基礎建設 Infrastructure			
土木工程——土地發展 Civil Engineering — Land development			
7059CL	沙田新市鎮第 2 階段工程——工程拓展計劃第 13 組 Sha Tin New Town, stage 2 — engineering development, package 13	384,400 381,258	1,275 1,275
			81
7066CL	沙田新市鎮第 2 階段工程——工程拓展計劃第 23 組第 2 期 Sha Tin New Town, stage 2 — engineering development, package 23, phase 2	1,526,800 1,396,062	6,500 6,500
			3,951
7188CL	地鐵將軍澳支線坑口站的公共運輸交匯處 Public transport interchange at Hang Hau Station of the MTR Tseung Kwan O Extension	16,200 12,644	12,660 12,660
			12,330
7324CL	將軍澳發展計劃第 3 期——市中心擴展區餘下填海工程第 2 階段及 相關的主要渠務工程 Tseung Kwan O development, phase 3, remaining reclamation in the town centre extension, stage 2 and associated main drainage works	544,300 427,548	25,600 25,600
			21,364
7393CL	將軍澳發展計劃第 2 期第 3A 階段工程 Tseung Kwan O development, phase 2, stage 3A, engineering works	332,000 287,406	7,000 7,000
			5,510

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界東部發展 (續) NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT <i>(Continued)</i>				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)				
7409CL	沙田新市鎮第 2 階段工程：第 35 區插桅杆村、牛皮沙村及多石村提供公用設施及擴展工程 Sha Tin New Town, stage 2 — servicing and extension of Chap Wai Kon, Ngau Pei Sha and To Shek Villages in Area 35	93,900 75,618	4,000 4,000	3,945
7458CL	沙田新市鎮第 2 階段工程——建造 T3 號道路 Sha Tin New Town, stage 2 — construction of Road T3	2,120,200 677,993	380,000 417,000	411,847
7459CL	馬鞍山發展計劃——馬鞍山第 77 區的道路及渠務工程 Ma On Shan development, roads and drains in Area 77, Ma On Shan	190,000 168,879	4,000 4,700	4,292
7475CL	沙田新市鎮第 2 階段工程——T3 號道路的詳細設計和地盤勘測 Sha Tin New Town, stage 2 — detailed design and site investigation for Road T3	80,100 61,075	1,000 1,000	338
7492CL	將軍澳發展計劃——市中心中部基礎建設和環保大道擴闊工程 Tseung Kwan O development, engineering infrastructure at Town Centre Central and widening of Wan Po Road	577,000 492,807	6,300 6,300	3,818
7654CL	將軍澳環保大道及 D9 號道路箱形暗渠工程 Box culvert at Wan Po Road and Road D9, Tseung Kwan O	64,100 58,323	300 300	-
7664CL	在沙田第 4C 及 38A 區的梅里進行工地平整、道路及渠務工程 Site formation, roads and drains at Mui Lee in Area 4C and 38A, Sha Tin	408,100 319,344	4,000 4,000	2,485
7683CL	將軍澳進一步發展可行性研究 Feasibility Study for further development of Tseung Kwan O	40,000 19,663	13,790 13,790	5,754

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界東部發展 (續) NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT <i>(Continued)</i>				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
土木工程——土地發展 (續) Civil Engineering — Land development (Continued)				
7685CL	沙田水泉澳第 34、52 區及九肚第 56A 區的工地平整工程 Site formation of Areas 34 and 52 in Shui Chuen O and Area 56A in Kau To, Sha Tin	452,300 197,506	8,000 14,000	13,735
運輸——道路 Transport — Roads				
7327TH	連接坑口道及清水灣道交界處的影業路及銀線灣道改善工程 Improvements to Ying Yip Road and Silverstrand Beach Road at junctions with Hang Hau Road and Clear Water Bay Road	158,000 146,447	1,070 1,070	895
7554TH	沙田新市鎮第 2 階段工程——連接樂信徑及大埔公路的 D15 號道路 Sha Tin New Town, stage 2 — Road D15 linking Lok Shun Path and Tai Po Road	132,000 109,709	28,700 30,900	29,755
7770TH	將軍澳 T1/P1/P2 分層道路交匯處 Grade-separated interchange T1/P1/P2, Tseung Kwan O	438,600 348,118	130,000 130,000	110,361
7778TH	將軍澳發展計劃第 3 期——坑口道分隔車道建造工程的詳細設計及 工地勘測 Tseung Kwan O development, phase 3 — detailed design and site investigation for dualling of Hang Hau Road	21,900 3,452	1,600 1,600	125
7782TH	D1 道路 (介乎 D4 與 L654 兩條道路之間的路段) 及連接將軍澳第 45 和 55 區的行人天橋 Road D1 (section between Road D4 and Road L654) and footbridge linking Areas 45 and 55, Tseung Kwan O	75,300 11,123	15,600 15,600	11,072

基本工程儲備基金 Capital Works Reserve Fund

總目 707 (續)

Head 707 (Continued)

分目 Subhead	核准項目預算 <i>Approved Project Estimate</i>	原來預算 <i>Original Estimate</i>		
	截至 31.3.2005 止 累積開支 Cumulative Expenditure to 31.3.2005 \$'000	修正預算 Amended Estimate \$'000	實際數額 Actual \$'000	
新界東部發展 (續) NEW TERRITORIES EAST DEVELOPMENT <i>(Continued)</i>				
基礎建設 (續) Infrastructure (Continued)				
供水——食水及海水供應 Water Supplies — Combined fresh/salt water supplies				
7083WC	將軍澳供水系統——第 4 階段第 1 期工程 Water supply to Tseung Kwan O — stage 4 phase 1	129,200 67,579	600 600	309
7088WC	將軍澳供水系統——第 4 階段第 2 期工程 Water supply to Tseung Kwan O — stage 4 phase 2	59,700 33,534	1,500 1,500	384
7097WC	將軍澳供水系統——第 4 階段第 3 期工程 Water supply to Tseung Kwan O — stage 4 phase 3	58,300 31,402	5,000 5,000	1,219
整體撥款 Block allocations				
7014CX	鄉郊小工程 Rural Public Works Programme	- -	130,000 130,000	99,027
7015CX	市區小工程 Urban Minor Works Programme	- -	40,000 40,000	37,047
7100CX	為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、研究及勘測工作 New towns and urban area works, studies and investigations for items in Category D of the Public Works Programme	- -	50,000 53,300	43,245
	總額 Total	31,740,150 <u>20,148,623</u>	2,757,550 <u>3,112,835</u>	<u>2,706,825</u>

註釋：整體撥款的開支數字不包括在截至二〇〇五年三月三十一日止的累積開支欄內。

Note: The expenditure figure for Block allocation is excluded from the column of Cumulative Expenditure to 31.3.2005.